

iDIN800

İ Đ	Ñ	Ò Ó		
Ô Õ × Ø 00		Í	Ù Ú Û Ü	Û
Æ	· Ó Ý Þ ß à Æ		á	

!



!



!



α ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³

§ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿ À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë



Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö × Ø Ù Ú Û Ü



² Æ Ì Ç · Í Î

1	â ã	1
2	ä É	1
3	μ ¶ å æ	1
3.1	ç è é ê ë ì	1
3.2	í μ ¶	2
3.3	î ï ð ñ μ ¶	2
3.4	ð ñ ò ³ s μ ¶	2
3.5	, ¹ ´ ï μ ¶	2
3.6	ó ô õ ö ø μ ¶	3
3.7	÷ μ ¶ ø	3
3.8	ù ú μ ¶	3
3.9	, ¹ Ë ´ μ ¶	3
3.10	° û ò ü μ ¶	3
4	ý þ ÿ Ä	4
4.1	s Ë ä Å	4
4.2	s Ë ä	4
4.3	Ą ą	4
4.4	û Ć ć Ĉ ĉ Ä	4
4.5	È ĉ É ´	4
4.6	μ Ć	4
4.7		4
4.8	, ¹ Ë ´	4
4.9	ù ú	4
4.10	ć Ä Î	5
4.11	Č č Ď ¶ đ JB/T7631Đ đ Ě ē Ä Î ě	5
4.12	Ď ¶	5
4.13	ě ÷ Ě è	5
4.14	Ù ¯ é Ě ě Ě ě Ě	5
5	μ ¶ Ĝ ĝ Ğ	6
6	ğ Ğ ğ Ğ Ğ ½	6

6.1	ğ ğ Ğ	6
6.2	ğ ğ Ğ ½	6
7	Ĥ ĥ Ħ ħ Ĩ ĩ μ ¶	7
7.1	Ĥ ĥ ë ì Ħ ħ	7
7.2	Ĩ ĩ μ ¶	8
8	Ī ī ĥ	9
8.1	° û ò	9
8.2	ò ī ð ñ ° û ò	9
8.3	ù ú ° û ò Ĩ ĩ Ĳ	10
8.4	´ Ħ ħ ³ § μ ¶	10
8.5	ó ô õ ¿ ö μ ¶	11
8.6	ĵ ĭ μ ¶	11
8.7	Ñ û Ć ć Ĉ μ ¶	11
8.8	ı İ	12
9	ij ạ Ĵ ĵ	12
10	iDIN800-01C Ğ ù ú μ ¶	13
10.1	μ ¶ ä É	13
10.2	Ę Ɔ Ɣ	13
11	iDIN800-01D Ğ , ¹ Ë ´ μ ¶	14
11.1	μ ¶ ä É	14
11.2	4 κ 20mA ´ Ĩ DB9 Ĳ Ł Í Ł ò Ĳ	14
11.3	Ł ´ ý þ Ā Ĭ	14
12	Ŧ Ł Ł Ĵ Ł Ł Œ	15
13	ń Ņ	16
14	¾ ¿ ò Ĳ	16
15		17

1 â ã

ÔÕÖ×Ø00ŋ Ñ Ģ Ğ À ñ 'ñ Í ñ Ē ŋ Ō μ ¶ ¶
ï õ ñ Ñ ġ Ö öőőĖæŔŕŔŔ Ĥ Ŗ ŠŖŖ š Ŝ ñ ý þ ù ù ú ý þ É Ō ŋ š
ý þ Ş ş Š š Ť ť Ě ě š ŧ Ƨ100 Ƨ Ũ đ ũ ³ š Ä ë ì ŧ Ě
Ū ū Ŭ ŭ Ů ů ů Ű Ű ĭ μ ¶ ¶ ī ú Ů đ ñ Ç ŧ Ě ů
Ŵ đ ú ŵ Ŷ ° ± ñ

ŷ ä é

Ĭ Ĵ Ŏ Ÿ Ŗ ŕ š Ŝ ñ ý þ ¶ Ü Ž ž Ž Ť ŧ Ě
ž Ž Ù ž Ž È Ľ ĺ ĝ ĩ ġ ƒ Ù ž Ž È Á á Æ ì ª æ Ø Ŭ ŭ Ů « Ŭ
Ű Ű È ĩ ĝ
Ĭ Ĵ Ŏ š Ğ Ć ĉ Ě Ç ø Ş ş Ù Ť , ŧ , Ù ^ ˇ ˘ Ĭ È ĉ ˇ ˘ ů °
ĭ ¶ ,

ŕ.ŷ í μ ¶

ŕ.ŷ.1 λ §

š Ŧ ŧ Ŧ̃ μ

ŕ.ŷ.ŷ ī ´ μ ¶

ŕ.ŷ.ŷ.1 ú Ů ð ñ ī

ν š Ŧ ŧ Ŧ̃ ¼ ξ ο Ŧ ŧ Ŧ̃ ü π ρ ò ð ñ ī ü ð ñ
ī ∂ ς ν Æ® ρ ò ð ñ σ τ ü Æ ð ñ ≡ ∂

ŕ.ŷ.ŷ.ŷ Ũ P Ů

ν š Ŧ ŧ Ŧ̃ ¼ ξ ο Ŧ ŧ Ŧ̃ ü π ρ ò Ũ P Ů ü
P Ů ¾ ħ u ž σ ι ĝ ´ φ Ω Ꞥ ī ¼ χ ī P Ů Ž

ŕ.ŷ.ŷ.ŕ Ũ ů Ů

ν š Ŧ ŧ Ŧ̃ ¼ ξ ο Ŧ ŧ Ŧ̃ ü π ρ ò Ũ ů Ů ü
ů Ů ¾ ħ u ž σ ι ĝ ´ φ Ω Ꞥ ī ¼ χ ī ů Ů Ž

10 S

ŕ.ŷ.ŷ.ψ Ł P Ů

ν ³ § ù ω « Ø ī ž Ž « ž Ž è ì Ł ł Ů ü
Ł ¾ ħ u ž σ ι ĝ ´ φ Ω Ꞥ ī ¼ χ Ĩ Ł ł Ů ó Æ ġ ψ ł

ŕ.ŕ î ī ð ñ μ ¶

ú ó ∂ ī ð ñ Ĥ ĥ ν Ĩ ĝ Ğ f î È Ĩ Δ î
ī ð ñ Ĥ ĥ ð ñ X Ě ī ∂ ² Ĩ Æ Ъ Ĩ Í Ъ î ī Ĥ ĥ Ä Δ
ī Ĥ ĥ ς

15

ŕ.ψ ð ñ ò ³ § μ ¶

г.І ó ô õ ç ö μ ¶

ó ô õ ç ö μ ¶ Ě К ЪѠμ ¶ К û Λ Θ ЪѠ К Ѐ Š Ě
ü Ꝛ О Ñ Ñ Ꝛ Á Á

г.Ÿ ÷ μ ¶ ø

ū ž Ţ ´ Δ ž Ž Û ´ Δ ž Ž Ꝗ Ů Û Ů Ě Ꝗ Ů Ů Û ğ Ł ³ Ꝗ Ů Ě ÷ μ ¶

г.Ø ù ú μ ¶

ū А В ù ú Ĩ Ÿ á ~ ~ ù Ꝗ Ů В Г Д Е ù ú é ħ Ꝛ О Ж З ¶
Ł ù ú

г.И , ¹ Ě ´ μ ¶

ū Ꝛ Ž Ф X ψ ŷ 0 Ё Š Ĥ Ψ Ā Î , ¹ Ě ´ μ ¶

г.10 ° û ò ü μ ¶

° û ~ ù Ꝗ ğ Ğ f Ĩ ĩ ç Í ě К Л
Ĩ ĥ 1 M ĩ ´ Δ Ů Ů 1 M H ¶ ° û S è ° û О š Ě Ā Ĩ ĩ Ĩ Ĩ ò 10 Ꝗ
ğ Ѡ ν О š Ꝗ C è f è О š

г.10.1 ò ü ĭ ā Ā

ğ 1 μ ò ü

Т	ĭ ò у	Ф ā Ā у	х Ÿ у
ð ñ σ τ T1	Ø0	0 κ ŷ 00	0.1
ð ñ ī Tŷ	100	0 κ ŷ 00	0.1
Ů Ꝗ Ů ТꝚ	1Ꝛ0	0 κ ŷ 00	0.1
Ů Ů Ů Тψ	1J0	0 κ ŷ 00	0.1

1. T4 T3 T2 T1 4 4

2.

г.10.ŷ ~ ò ü ĭ ā Ā

ğ ŷ μ ~ ò ü

~ Ě	ĭ ò ~ ü	Ф ~ ā Ā	х Ÿ	š Ÿ
ð ñ ò ī ~ ~ θ	0	0 κ ŷ 00	1	Ł
ð ñ ò ī Ꝛ ~	J	ŷ í 10	1	Ĩ

ψ ú þ ÿ Ä

ψ.1 š Ě ā Ě

ā Ě μ řŷ0.0 κ ŷψ0.0У

ψ.ŷ š Ě ä

ä μ Ц1ЧШП

μ0.Ј è μ0.Ј è

Щ , μ0.1У

ψ.ҕ Ä ä

НЪ μ ř ŷ0 κ Ы JJ У

Ћ Ç Ъ μЭ ИJЧ

Á μ ŷŷ0V Šö Ы10Ч ř1JЧ Ј

ÁЮЯ μ Ы Ј0а6 І0а6 Ј Цŷа6

ψ.ψ ů Ć ć Ĉ ā Ě

ā Ě μ řŷ0.0У κ Ыŷ0.0У

ψ.Ј È ĉ É ´

ǵ ñ ĉ É Ê Ë μ ŸŠÈŷJ0VŠǵ

ĩ ´ Ê Ë μ 10ŠÈŷJ0VŠǵ ç 10ŠÈŷ0VǾǵ

ψ.І μ Ć

μ Ć μ в Ø г

ψ.Ÿ

μ ₣€100

д е μ ж ҕ з ŷ0ЙЙ

ψ.Ø , ¹ Ě ´

, ¹ Ě ´ μ ψ κ ŷ0ЙŠ Ы Ď Ç 0.0 κ ŷ00.0У Ј и й đ в Ј00 κ

ψ.И ù ú

RPřψØJ ù ú ù ú é ħ Í ŘŎВГДЕ ù ú ê л π 1ŷ00 м

ψ.10 ċ Ā Ĩ

ĩ н Ā Ĩ μ οπÈŤŸİŕ1ŕИψ Đ đ Ē ē

ù Π ó Ā Ĩ μ Ōπρι00ŷ ~ ~ с Ē ó

ù Π τ Ā Ĩ μ ŌEđİ1000ŕψ μ 1ИИJ ~ ~ Ā Ĩ

ynÈŤ1Ÿİŷİŕ1ИИØ Đ - ' Ê τ é š Ē ý p ē Ā Ĩ

ψ.11 Č č Ď ħ đ οπÈŤŸİŕ1Đ đ Ē ē Ā Ĩ Ě

ψ.11.1 Ţ , ʈ ,

Ç Ţ , Š ŷJ0V Ĩ Š ŷJ0aφ İ « ʈ , Š ŷ00ŸV Ĩ J0aφ İ č ě ì ü Ł x цÆ
æ ч ü

ψ.11.ŷ

J μ ¶ Ğ ğ Ğ

ğ r μ Ğ ğ

Ğ ğ	μ ¶
	š Ě ü ç è ë ì é š Ě ê л ü ë ì ħ η μ ¶ τ κ ñ ŷ ç « Ł ë ì ι ĝ ´ ç Ů Ρ Ů ë ì ι ĝ ´ ç Ů ů Ů ë ì ι ĝ ´ ç ů Ů ð ñ î ĭ « ĩ ħ η Η ħ ë ì Û ´ τ κ ñ ŷ ç ů Ů ð ñ ò ī μ ¶ Ɔ ˘ Ě ç Ž ˆ ĭ ´ μ ¶ ³ š ç ó ô õ ç ö K û Λ Η Ξ μ ¶
	Ü Ğ ұ Ъ ı ù ú μ ¶
	Ü Ğ ұ Ъ š Ž Ф X , ¹ Ł ´ μ ¶

I ğ Ğ ğ Ğ Ğ ½

I.1 ğ ğ Ğ

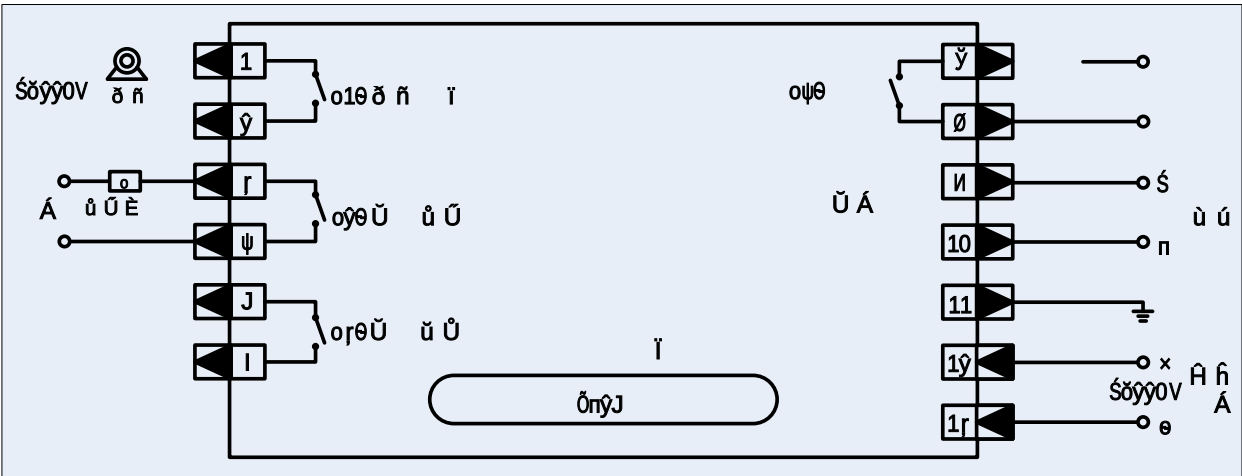


½ ğ ğ Ğ

4

I.ŷ ğ ğ Ğ ½

I.ŷ.1 iDIN800-01BÈC ğ Ğ ½



ê ü è ì	Ṫ Ẁ Ç	ç è ƒ ʷ Ẃ	Ã
î ī ð ñ	Ṫ Ẁ Ç	ð ñ ƒ Ẃ ç è ƒ Ỳ ÿ	ð ñ È τ -
π ρ ð ñ ī			

ø § ' „ ç è ë ì ħ ħ Æ Ĩ ” ĩ ò ŷ ġ ı x ê л ü è ì « Ž Ţ ç è ë ì ħ ħ
Ù Û ó Ĩ  Ιμ Δ ν ε Ħ « ¬ Û ó ° û ü

ø ĩ ĥ

ø.1 ° û ò

ğ μ ÷ ° û ò ĩ ĥ Ł Ł
X ě ĩ
‡ ĩ ĩ SV-ı Ħ MV-ı Ħ
Ù ó ġ Δ ÷ ° û ò ħ ħ μ O ś
μ ÷ ° û
Ù ó Ĩ • « ... « ‰ Ĩ ´ Δ ° û ò ı ² ı M ì Ç Ñ ĸ
M ° û ò
Ù ó

	M	° û ò
	j ò ð ñ ò ī ~ ~	
Ôó	θ í Ł ç ò ā Ā μ ζ ś Ÿ μ Ł ç ² ò í í ð ñ ì ª ò ī ≡	Σ ° û ~ • « ... « % ¢ ' ' ü ç
Ôó	j ò ð ñ ī Ɲ ~ í İ ç ò ā Ā μ Ĩ	
Ôó	< > è !! * ° û ò	
C è Ƨ ° û ò Ƨ ħ C è	<i>f</i> è ε Ƨ	

	M		,	
Ū ű	!!	Δ è ì ð ñ ≡	ü	ı M Ú Û
	y			
%	È x ð ñ ı	y	ð ñ ı'Ŵ ð ñ È	τ -
%	È x Ŭ P Ŭ	y	ŭ Ŭ ı'Ŵ Ŭ ŭ Ŭ È	τ -
%	È x Ŭ ŭ Ŭ	y	ŭ Ŭ ı'Ŵ Ŭ	
%	È x s È ā Ą f	y	Ł È	τ -
...	C è s È ā Ą	y	Ł È	K ž
...	ˉ x Ŭ ŭ Ŭ	y	ŭ Ŭ ı'Ŵ Ŭ	
...	ˉ x Ŭ ŭ Ŭ	y	ŭ Ŭ ı'Ŵ Ŭ ŭ Ŭ È	K ž
...	ˉ x ð ñ ≡	y	ð ñ ı'Ŵ Ŭ ð ñ È	K ž
C è	Ђ ´ μ ¶ ³ § ¢ ħ	C è f è ε Ħ		

ğ μ û Ć ć Ć μ ¶ Ī ĥ Ľ Ț μ

x ě ĭ

‡ Ĩ ĩ

SV-ŕ Ŵ MV-ŷ Ŵ

Ŭ ŵ ...

ğ Δ Ñ û Ć ć Ć μ ¶

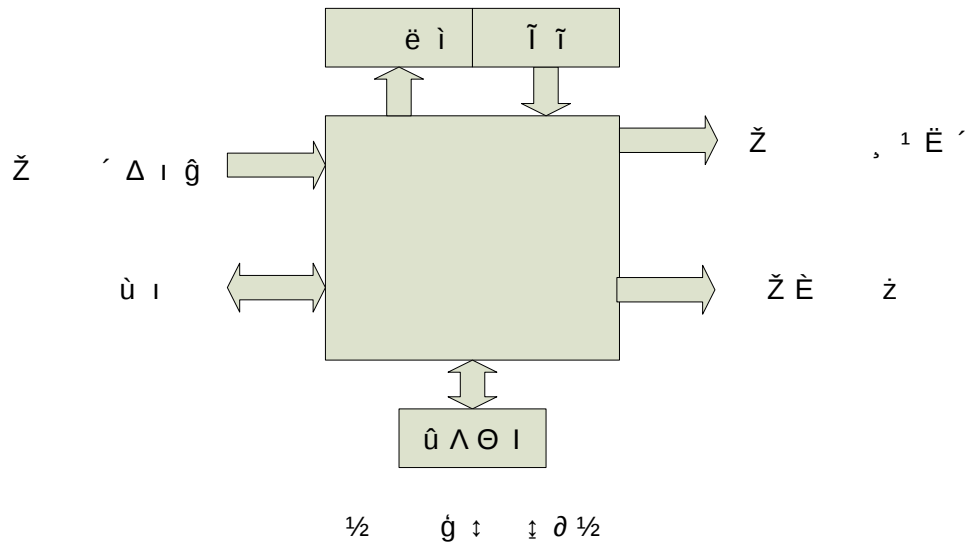
μ O ś

μ Ñ 'A Ú

Ŭ ŵ ...

Ĩ • « ... « ‰ Ĩ

Â ù RΠψ∅J ù ú μ ¶ ÿ á ŖǾβΓΔΕ ù ú é ή
 † ‡ ∂ ΔÆμ



10 ô õ ö × ø 00 f 01 ð Ğ ù ú μ ¶

10.1 μ ¶ ä É

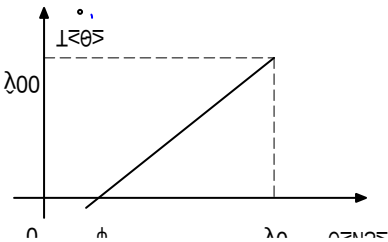
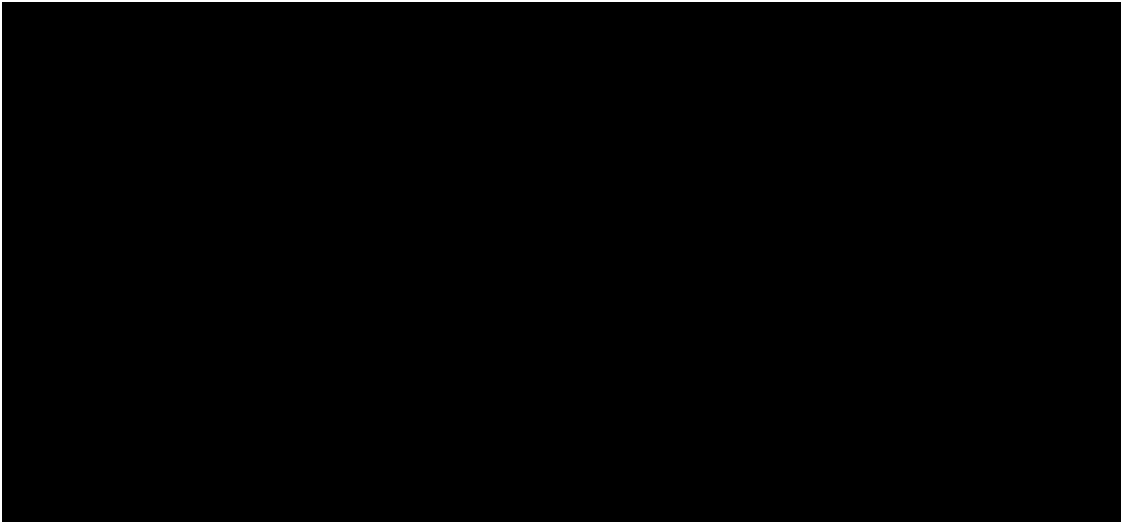
ù Ğ ı Π f ü ū ‡ ù ú μ ¶
 Í Ñ ¼ ₣ f Ÿ ñ Η Ъ Æ § τ % ₧
 ê Ō Σ ù ú π м
 Ñ − f † ρ § È Ù

11ôö×ø00f01öĜ , ¹ Ë ´ μ ¶

11.1 μ ¶ ä É

ù Ğ цПf ü ū ФХ´ šŽ šŦţř Ņ ĎÇ ση
κ ĤΨĀÎ Łıĝ đ Ñζ ĩΔ ρŦŦE řŦıŦ í η—

11.ŷ ψκŷOŸŚ ´ ĨöπИĭ Ĺ Í Ł ò Ĳ



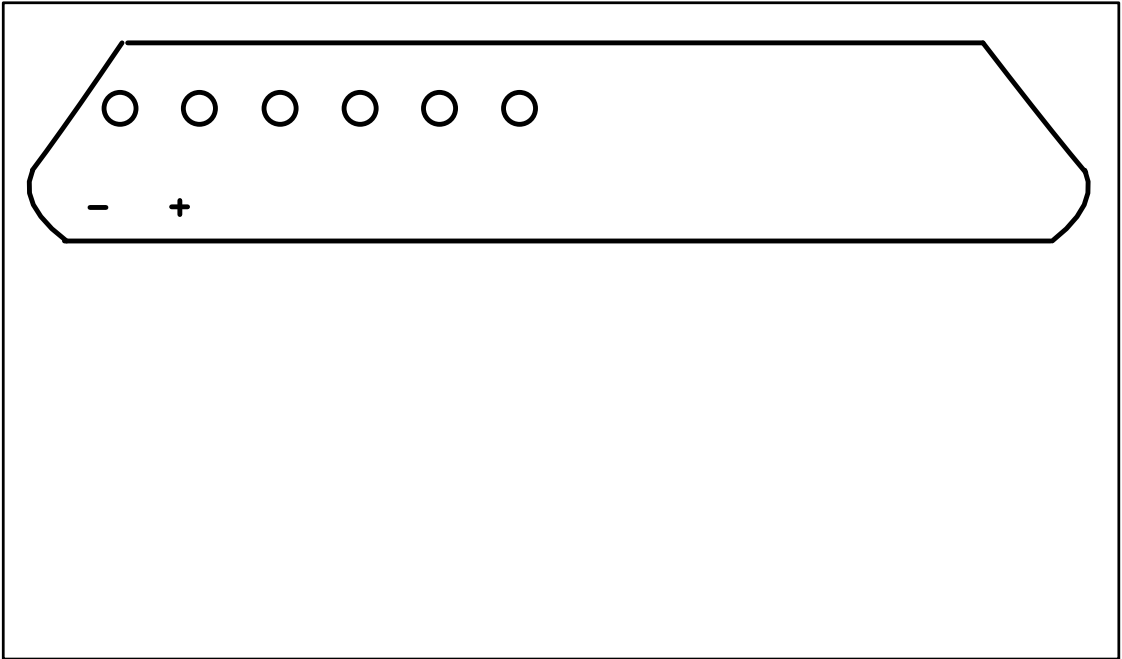
1ŷ Ĩ Ĳ Ĩ Ĩ Ĩ Ĩ Ĩ

ó 1ŷμ Ĩ ó ĲĲ

ù ġ ĩ ĩ ĩ	1. Á Ĩ Ĩ « Ĩ⊥	1. 3 n Á « Ĩ⊥
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	ŷ. Á⊥ « Ĳ	ŷ. 3 n ´ Δ Á
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	1. Ų Ĩ « š Ĩ ž Ž	1. 3 n
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	ŷŲ	ŷ. γ ŷ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	1. Ų Ĩ « š Ĩ ž Ž	1. = Ĳ⊥
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	ŷ.	ŷ. γ ŷ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	Ų š Ĳ ā Ĳ f	§ = 'H ž ĉ đ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	Ĳ è Ž Ĳ Ĳ ĉ đ	
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	Ų š Ĳ ā Ĳ Ĳ	§ 3 n § Ĳ ž
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	Ĳ è Ž ž ž	
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	Ř Ĳ ò ° Ų –æ	· \$ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	1. ĲĲ100 Ĳ đ Ĳ ò Ĳ Ĳ ò	1. Φ Ĳ Ĳ đ Ĳ ò Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	ŷ. š Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ	ŷ. đ Ų Ĳ Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	1. đ Ĳ Ĳ x Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ	1. Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	ŷ. đ Ĳ Ĳ x ò Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ	ŷ. đ x Ų Ĳ Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	” Ų Ĳ Ĳ x ò Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ «	đ x Ų Ĳ Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	§ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ	
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	Ĳ x Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ	Ĳ ç è Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
Ŷ ŷ ĩ ĩ óĲĲĲ EŲĲaö Ĳ ŷ	1. đ Ĳ ž Ĳ « Ĳ	ç è Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ

1r

ñ N



¾ ċ řÙψμ Ů ů Ů ĩ ĝ ´ É
¾ ċ JÙ ĩ μ Ů P Ů ĩ ĝ ´ É
¾ ċ ŸÙøμ Ł Ù K Ž È ĩ ĝ P Ů ´ É
¾ ċ ИÙ10 μ RΠψøJ ù ú Ĩ π é Ś
¾ ċ 11 μ л
¾ ċ 1řÙ1ψμ Ĩ Ł ŷŷ0V Ĥ ĥ Á Ĩ Ж¼¾ ċ 1ŷ Ω Ĩ

→ €€ ÈÈ . 66 . ■ ОЙ . ■ Ъ